

- (PL) INSTRUKCJA OBSŁUGI - WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE OBSŁUGI I BEZPIECZEŃSTWA**
OSTRZAŁKA DO NOŻY, SYMBOL: 24426 EAN/GTIN: 5907451346242
- (EN) USER MANUAL - OPERATING AND SAFETY INSTRUCTIONS**
KNIFE SHARPENER, SYMBOL: 24426 EAN/GTIN: 5907451346242
- (DE) BEDIENUNGSANLEITUNG - BEDIENUNGS- UND SICHERHEITSHINWEISE**
MESSERSCHÄRFER, SYMBOL: 24426 EAN/GTIN: 5907451346242
- (CZ) NÁVOD K OBSLUZE - PROVOZNÍ A BEZPEČNOSTNÍ RADY**
BROUSKA NA NOŽE, SYMBOL: 24426 EAN/GTIN: 5907451346242
- (FR) MANUEL D'UTILISATION - CONSEILS D'UTILISATION ET DE SÉCURITÉ**
AIGUISEUR DE COUTEAUX, SYMBOLE : 24426 EAN/GTIN: 5907451346242
- (IT) MANUALE OPERATIVO - CONSIGLI OPERATIVI E DI SICUREZZA**
AFFILACOLTELLI, SIMBOLO: 24426 EAN/GTIN: 5907451346242
- (ES) MANUAL DE OPERACIÓN - CONSEJOS DE OPERACIÓN Y SEGURIDAD**
AFILADOR DE CUCHILLOS, SÍMBOLO: 24426 EAN/GTIN: 5907451346242
- (NL) BEDIENINGSHANDLEIDING - BEDIENINGS- EN VEILIGHEIDTIPS**
MESSENSLEPER, SYMBOL: 24426 EAN/GTIN: 5907451346242
- (SE) BRUKSANVISNING - DRIFT- OCH SÄKERHETSTIPS**
KNIVSLIP, SYMBOL: 24426 EAN/GTIN: 5907451346242
- (GR) ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ - ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ ΚΑΙ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ**
ΑΚΟΝΙΣΤΗΣ ΜΑΧΑΙΡΙΩΝ, ΣΥΜΒΟΛΟ: 24426 EAN/GTIN: 5907451346242
- (RO) MANUAL DE OPERARE - SFATURI DE OPERAREA SI SIGURANTA**
ASCUȚITOR DE CUȚITE, SIMBOL: 24426 EAN/GTIN: 5907451346242
- (PT) MANUAL DE OPERAÇÃO - DICAS DE OPERAÇÃO E SEGURANÇA**
AFIADOR DE FACAS, SÍMBOLO: 24426 EAN/GTIN: 5907451346242
- (BG) РЪКОВОДСТВО ЗА ЕКСПЛОАТАЦИЯ - СЪВЕТИ ЗА ЕКСПЛОАТАЦИЯ И БЕЗОПАСНОСТ**
ТОЧИЛО ЗА НОЖОБЕ, СИМБОЛ: 24426 EAN/GTIN: 5907451346242
- (HU) HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ – HASZNÁLATI ÉS BIZTONSÁGI TIPPÉK**
KÉSÉLEZŐ, SZIMBÓLUM: 24426 EAN/GTIN: 5907451346242
- (DK) BETJENINGSVEJLEDNING - BETJENINGS- OG SIKKERHEDSTIPS**
KNIVSLIBER, SYMBOL: 24426 EAN/GTIN: 5907451346242
- (SK) NÁVOD NA OBSLUHU - RADY NA PREVÁDZKU A BEZPEČNOSŤ**
BRÚSKA NA NOŽE, SYMBOL: 24426 EAN/GTIN: 5907451346242
- (FI) KÄYTTÖOHJE - KÄYTTÖ- JA TURVALLISUUSVINKKEJÄ**
VEITSENTEROITIN, SYMBOLO: 24426 EAN/GTIN: 5907451346242
- (LT) NAUDOJIMO VADOVAS – NAUDOJIMO IR SAUGOS PATARIMAI**
PEILIŲ GALAŠTUVAS, SIMBOLIS: 24426 EAN/GTIN: 5907451346242
- (LV) LIETOŠANAS ROKASGRĀMATA – LIETOŠANAS UN DROŠĪBAS PADOMI**
NAŽU ASINĀTĀJS, SIMBOLS: 24426 EAN/GTIN: 5907451346242
- (EE) KASUTUSJUHEND – KASUTUS- JA OHUTUSJUHEND**
NOATERITAJA, SÜMBOOL: 24426 EAN/GTIN: 5907451346242
- (SI) PRIROČNIK ZA UPORABO - NASVETI ZA UPORABO IN VARNOST**
BRUSILNIK ZA NOŽE, SIMBOL: 24426 EAN/GTIN: 5907451346242
- (IE) LÁMHLEABHAR OIBRIÚCHÁIN - TIPS OIBRIÚCHÁIN AGUS SÁBHÁILTEACHTA**
GEARRTHÓIR SCINE, SIMBOL: 24426 EAN/GTIN: 5907451346242
- (MT) MANWAL OPERAT - OPERAZZJONI U GHAJR TAS-SIGURTA**
XFARFEX TA' SIKT, SIMBOLU: 24426 EAN/GTIN: 5907451346242
- (HR) PRIRUČNIK ZA UPORABU - SAVJETI ZA UPOTREBU I SIGURNOST**
BRUSILICA ZA NOŽE, SIMBOL: 24426 EAN/GTIN: 5907451346242
- (RU) РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ – СОВЕТЫ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ И БЕЗОПАСНОСТИ**
ТОЧИЛКА ДЛЯ НОЖЕЙ, СИМБОЛ: 24426 EAN/GTIN: 5907451346242

Importer / Importeur / Importateur / Importatore / Importador / Importör / Εισαγωγέας / Importator / Dovožce / Importador / Вносител / Importör / Importør / Dovožca / Maahantuoja / Importuotojas / Importētājs / Maaletooja / Uvoznik / Allmhaireoir / Importatur / Uvoznik / Импортёр:

VERK GROUP SIKORSKI SP.K.

WYGODY 16

05-090 PODOLSZYN NOWY

POLAND

info@verkgroup.pl

+48 888055550 / +48 22 670 90 10

internetowa-hurtownia.pl

verk.store

verk.pl



Szanowni Państwo, dziękujemy za zakup naszego produktu!

Przed przystąpieniem do używania produktu, prosimy zapoznać się z poniższą instrukcją w celu prawidłowego użytkowania produktu.

Prosimy o zachowanie niniejszej instrukcji na przyszłość oraz zastosowanie się do jej zaleceń, ponieważ jej nieprzestrzeganie może zagrażać życiu lub zdrowiu.

1. ZASTOSOWANIE I OPIS URZĄDZENIA

Ostrzałka do noży to praktyczne i wygodne narzędzie, które umożliwia szybkie i skuteczne naostrzenie różnego rodzaju noży. Wyposażona w trzyetapowy system ostrzenia, pozwala na precyzyjne przygotowanie ostrza do cięcia, niezależnie od jego stanu. Antypoślizgowa podstawa i ergonomiczny uchwyt zapewniają bezpieczeństwo oraz komfort użytkowania. Ostrzałka jest idealnym wyborem zarówno dla profesjonalnych kucharzy, jak i amatorów w kuchni.

2. WSKAZÓWKI BEZPIECZEŃSTWA

- Przed użyciem produktu, należy dokładnie przeczytać niniejszą instrukcję obsługi.
- Przesuwaj nóż w jednym kierunku przez ostrzałkę — nie cofaj go, aby uniknąć uszkodzenia ostrza lub narzędzia.
- Umieść ją na płaskiej i stabilnej powierzchni, upewniając się, że antypoślizgowa podstawa spełnia swoje zadanie.
- Zawsze trzymaj nóż za rękojeść i unikaj dotykania ostrza w trakcie ostrzenia.
- Upewnij się, że ostrzałka i nóż są suche, aby zapobiec przypadkowemu poślizgnięciu.
- Narzędzie powinno być przechowywane w miejscu niedostępnym dla dzieci, aby zapobiec przypadkowym skaleczeniom.
- Ostrzałka jest przeznaczona do noży z gładkimi krawędziami. Nie używaj jej do noży z ząbkami, takich jak noże do chleba.
- Regularnie sprawdzaj ostrzałkę, aby upewnić się, że jej części tnące są w dobrym stanie i nie są uszkodzone.
- Nie używaj nadmiernej siły podczas ostrzenia — delikatny nacisk wystarczy do uzyskania pożądanej ostrości.
- Po użyciu usuń resztki metalu z ostrzałki, używając miękkiej szczotki lub ściereczki. Unikaj mycia w wodzie.
- Opakowanie należy wyrzucić w sposób odpowiedzialny, aby uniknąć sytuacji, w której dzieci mogłyby bawić się opakowaniem i narazić się na ryzyko uduszenia lub skaleczenia.
- Produkt należy zawsze używać zgodnie z przeznaczeniem

3. DANE TECHNICZNE

- Trójfazowa ostrzałka do noży
- Ostrzenie nożyczek
- Podstawa antypoślizgowa
- Wyjmowana ostrzałka
- Wygodny uchwyt
- Ostrza można umyć w bieżącej wodzie
- Lekka
- Wymiary: 21,5cm x 5,5cm

WSKAZÓWKI I INFORMACJE DOTYCZĄCE GOSPODARKI ZUŻYTYM OPAKOWANIEM



Opakowanie wykonane jest z materiałów przyjaznych dla środowiska, które można przekazać do utylizacji w lokalnym punkcie przetwarzania surowców wtórnych.

Zużyty materiał opakowaniowy należy dostarczyć do punktu przeznaczonego do składowania odpadu, wyznaczonego przez urzędy lokalne. Informacji na temat możliwości utylizacji wyeksploatowanego produktu udziela urząd gminy lub miasta. Ten produkt jest zgodny z wymaganiami odpowiednich dyrektyw europejskich i krajowych, które go dotyczą. Produkt spełnia europejskie oraz krajowe wymagania o bezpieczeństwie urządzeń i produktów.

Zastrzegamy sobie możliwość dokonywania zmian tekstu, designu i danych technicznych wyrobu bez uprzedzenia.

Dear Sir or Madam, thank you for purchasing our product!

Before using the product, please read the following instructions to ensure proper use of the product.

Please keep this manual for future reference and follow its recommendations, as failure to follow its instructions may pose a threat to life or health.

1. APPLICATION AND DESCRIPTION OF THE DEVICE

A knife sharpener is a practical and convenient tool that allows you to quickly and effectively sharpen various types of knives. Equipped with a three-stage sharpening system, it allows you to precisely prepare the blade for cutting, regardless of its condition. The non-slip base and ergonomic handle ensure safety and comfort of use. The sharpener is an ideal choice for both professional chefs and amateurs in the kitchen.

2. SAFETY INSTRUCTIONS

- Before using the product, please read this instruction manual carefully.
- Move the knife in one direction through the sharpener – do not move it backwards to avoid damaging the blade or tool.
- Place it on a flat and stable surface, making sure the non-slip base does its job.
- Always hold the knife by the handle and avoid touching the blade while sharpening.
- Make sure the sharpener and knife are dry to prevent accidental slipping.
- The tool should be kept out of the reach of children to prevent accidental cuts.
- The sharpener is designed for knives with smooth edges. Do not use it on serrated knives, such as bread knives.
- Check your sharpener regularly to make sure its cutting parts are in good condition and not damaged.
- Do not use excessive force when sharpening – light pressure is enough to achieve the desired sharpness.
- After use, remove any metal residue from the sharpener using a soft brush or cloth. Avoid washing in water.
- Please dispose of the packaging responsibly to avoid children playing with the packaging and exposing themselves to the risk of suffocation or injury.
- Always use the product as intended

3. TECHNICAL DATA

- Three-phase knife sharpener
- Sharpening scissors
- Anti-slip base
- Removable sharpener
- Comfortable handle
- The blades can be washed in running water
- Light
- Dimensions: 21.5cm x 5.5cm

TIPS AND INFORMATION ON THE MANAGEMENT OF USED PACKAGING



The packaging is made of environmentally friendly materials that can be disposed of at your local recycling center.

Used packaging material should be delivered to a waste disposal point designated by local authorities. Information on the possibilities of recycling the used product is provided by the local or city office. This product complies with the requirements of the relevant European and national directives that apply to it. The product meets European and national requirements on the safety of devices and products.

We reserve the right to make changes to the text, design and technical data of the product without notice.

Sehr geehrte Damen und Herren, vielen Dank für den Kauf unseres Produkts!

Bevor Sie das Produkt verwenden, lesen Sie bitte die folgenden Anweisungen für die ordnungsgemäße Verwendung des Produkts.

Bitte bewahren Sie dieses Handbuch zum späteren Nachschlagen auf und befolgen Sie die Empfehlungen, da eine Nichtbeachtung eine Gefahr für Leben oder Gesundheit darstellen kann.

1. ANWENDUNG UND BESCHREIBUNG DES GERÄTES

Ein Messerschärfer ist ein praktisches und praktisches Werkzeug, mit dem Sie verschiedene Messertypen schnell und effektiv schärfen können. Ausgestattet mit einem dreistufigen Schärfsystem ermöglicht es Ihnen, die Klinge unabhängig von ihrem Zustand präzise zum Schneiden vorzubereiten. Die rutschfeste Basis und der ergonomische Griff sorgen für Sicherheit und Bedienkomfort. Der Spitzer ist die perfekte Wahl sowohl für Profiköche als auch für Laien in der Küche.

2. SICHERHEITSHINWEISE

- Bevor Sie das Produkt verwenden, lesen Sie bitte diese Bedienungsanleitung sorgfältig durch.
- Bewegen Sie das Messer in einer Richtung durch den Schärfer – nicht umgekehrt, um eine Beschädigung der Klinge oder des Werkzeugs zu vermeiden.
- Stellen Sie es auf eine ebene und stabile Oberfläche und achten Sie darauf, dass die rutschfeste Unterlage ihre Aufgabe erfüllt.
- Halten Sie das Messer immer am Griff und vermeiden Sie es, die Klinge beim Schärfen zu berühren.
- Stellen Sie sicher, dass der Spitzer und das Messer trocken sind, um ein versehentliches Abrutschen zu verhindern.
- Das Werkzeug sollte außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahrt werden, um versehentliche Verletzungen zu vermeiden.
- Der Schärfer ist für Messer mit glatten Kanten gedacht. Verwenden Sie es nicht für gezahnte Messer wie Brotmesser.
- Überprüfen Sie Ihren Spitzer regelmäßig, um sicherzustellen, dass seine Schneidteile in gutem Zustand und nicht beschädigt sind.
- Wenden Sie beim Schärfen keine übermäßige Kraft an – sanfter Druck reicht aus, um die gewünschte Schärfe zu erzielen.
- Entfernen Sie nach Gebrauch alle Metallreste mit einer weichen Bürste oder einem Tuch vom Spitzer. Vermeiden Sie das Waschen in Wasser.
- Bitte entsorgen Sie die Verpackung verantwortungsvoll, um zu verhindern, dass Kinder mit der Verpackung spielen und sich der Gefahr von Erstickungen oder Schnittverletzungen aussetzen.
- Das Produkt sollte immer bestimmungsgemäß verwendet werden

3. TECHNISCHE DATEN

- Dreiphasen-Messerschärfer
- Schere schärfen
- Rutschfester Boden
- Abnehmbarer Spitzer
- Bequemer Griff
- Die Klappen können unter fließendem Wasser gewaschen werden
- Licht
- Abmessungen: 21,5 cm x 5,5 cm

TIPPS UND INFORMATIONEN ZUM MANAGEMENT GEBRAUCHTER VERPACKUNGEN



Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die bei Ihrem örtlichen Recyclinghof entsorgt werden können. Gebrauchtes Verpackungsmaterial sollte an einer von den örtlichen Behörden benannten Abfallsammelstelle abgegeben werden. Informationen zur Entsorgung eines gebrauchten Produkts erhalten Sie von der Gemeinde oder dem Stadtamt. Dieses Produkt entspricht den Anforderungen der relevanten europäischen und nationalen Richtlinien, die für es gelten. Das Produkt erfüllt europäische und nationale Anforderungen an die Sicherheit von Geräten und Produkten.

Wir behalten uns das Recht vor, ohne vorherige Ankündigung Änderungen an Text, Design und technischen Daten des Produkts vorzunehmen.

Vážený pane/paní, děkujeme, že jste si zakoupili náš výrobek!

Před použitím produktu si přečtěte níže uvedené pokyny pro správné použití produktu.

Uschovejte si prosím tento návod pro budoucí použití a dodržujte jeho doporučení, protože nedodržení může představovat ohrožení života nebo zdraví.

1. POUŽITÍ A POPIS ZAŘÍZENÍ

Brousek na nože je praktický a pohodlný nástroj, který vám umožní rychle a efektivně brousit různé typy nožů. Vybaveno třístupňovým systémem ostření umožňuje precizně připravit čepel k řezání bez ohledu na její stav. Protiskluzová základna a ergonomická rukojeť zajišťují bezpečnost a pohodlí při používání. Ořezávátko je perfektní volbou pro profesionální kuchaře i amatéry v kuchyni.

2. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

- Před použitím výrobku si pozorně přečtěte tento návod k použití.
- Pohybujte nožem jedním směrem přes brousek - neobracejte jej zpět, aby nedošlo k poškození ostří nebo nástroje.
- Umístěte jej na rovný a stabilní povrch a ujistěte se, že protiskluzová základna dělá svou práci.
- Vždy držte nůž za rukojeť a při broušení se nedotýkejte čepele.
- Ujistěte se, že brousek a nůž jsou suché, aby nedošlo k náhodnému uklouznutí.
- Nářadí by mělo být uchováváno mimo dosah dětí, aby se předešlo náhodným zraněním.
- Brousek je určen pro nože s hladkým ostřím. Nepoužívejte jej na zoubkované nože, jako jsou nože na chleba.
- Pravidelně kontrolujte brousek, abyste se ujistili, že jeho řezné části jsou v dobrém stavu a nejsou poškozené.
- Při ostření nepoužívejte nadměrnou sílu – k dosažení požadované ostrosti stačí jemný tlak.
- Po použití odstraňte z ořezávátka veškeré kovové zbytky měkkým kartáčkem nebo hadříkem. Vyvarujte se mytí ve vodě.
- Zlikvidujte prosím obal zodpovědně, aby si děti nehrály s obalem a vystavovaly se riziku udušení nebo pořezání.
- Výrobek by měl být vždy používán tak, jak je určen

3. TECHNICKÉ ÚDAJE

- Třífázový brousek na nože
- Broušení nůžek
- Protiskluzová základna
- Vydímatelné ořezávátko
- Pohodlná rukojeť
- Čepele lze umýt pod tekoucí vodou
- Světlo
- Rozměry: 21,5 cm x 5,5 cm

TIPY A INFORMACE TÝKAJÍCÍ SE NAKLÁDÁNÍ S POUŽITÝMI OBALY



Obal je vyroben z ekologických materiálů, které lze zlikvidovat v místním recyklačním středisku.

Použitý obalový materiál by měl být odevzdán na sběrné místo určené místními úřady. Informace o likvidaci použitého výrobku poskytuje obecní nebo městský úřad. Tento výrobek splňuje požadavky příslušných evropských a národních směrnic, které se na něj vztahují. Výrobek splňuje evropské a národní požadavky na bezpečnost zařízení a výrobků.

Vyhrazujeme si právo na změny textu, designu a technických údajů produktu bez předchozího upozornění.

Cher Monsieur/Madame, merci d'avoir acheté notre produit !

Avant d'utiliser le produit, veuillez lire les instructions ci-dessous pour une utilisation correcte du produit.

Veuillez conserver ce manuel pour référence future et suivre ses recommandations, car le non-respect peut constituer une menace pour la vie ou la santé.

1. APPLICATION ET DESCRIPTION DU DISPOSITIF

Un aiguiser de couteaux est un outil pratique et pratique qui vous permet d'affûter rapidement et efficacement différents types de couteaux. Equipé d'un système d'affûtage en trois étapes, il permet de préparer avec précision la lame à la coupe, quel que soit son état. La base antidérapante et la poignée ergonomique assurent sécurité et confort d'utilisation. L'aiguisoir est le choix parfait aussi bien pour les chefs professionnels que pour les amateurs de cuisine.

2. CONSIGNES DE SÉCURITÉ

- Avant d'utiliser le produit, veuillez lire attentivement ce manuel d'utilisation.
- Déplacez le couteau dans une direction à travers l'affûteur - ne l'inversez pas pour éviter d'endommager la lame ou l'outil.
- Placez-le sur une surface plane et stable en vous assurant que la base antidérapante fait son travail.
- Tenez toujours le couteau par le manche et évitez de toucher la lame pendant l'affûtage.
- Assurez-vous que l'aiguiser et le couteau sont secs pour éviter tout glissement accidentel.
- L'outil doit être tenu hors de portée des enfants pour éviter les blessures accidentelles.
- L'affûteur est destiné aux couteaux aux bords lisses. Ne l'utilisez pas sur des couteaux dentelés tels que des couteaux à pain.
- Vérifiez régulièrement votre affûteur pour vous assurer que ses pièces coupantes sont en bon état et ne sont pas endommagées.
- N'utilisez pas de force excessive lors de l'affûtage - une légère pression suffit pour obtenir le tranchant souhaité.
- Après utilisation, retirez tout résidu métallique du taille-crayon à l'aide d'une brosse douce ou d'un chiffon. Évitez de laver à l'eau.
- Veuillez jeter l'emballage de manière responsable pour éviter que les enfants ne jouent avec l'emballage et ne s'exposent à un risque d'étouffement ou de coupure.
- Le produit doit toujours être utilisé comme prévu

3. DONNÉES TECHNIQUES

- Aiguiser de couteaux triphasé
- Ciseaux à aiguiser
- Base antidérapante
- Taille-crayon amovible
- Poignée confortable
- Les lames peuvent être lavées à l'eau courante
- Lumière
- Dimensions : 21,5 cm x 5,5 cm

CONSEILS ET INFORMATIONS SUR LA GESTION DES EMBALLAGES USAGÉS



L'emballage est composé de matériaux respectueux de l'environnement qui peuvent être éliminés dans votre centre de recyclage local. Les matériaux d'emballage usagés doivent être livrés à un point de collecte des déchets désigné par les autorités locales. Les informations sur la manière de se débarrasser d'un produit usagé sont fournies par la commune ou la mairie. Ce produit est conforme aux exigences des directives européennes et nationales qui lui sont applicables. Le produit répond aux exigences européennes et nationales en matière de sécurité des appareils et des produits.

Nous nous réservons le droit de modifier sans préavis le texte, la conception et les données techniques du produit.

Gentile signore/signora, grazie per aver acquistato il nostro prodotto!

Prima di utilizzare il prodotto, leggere le istruzioni seguenti per un corretto utilizzo del prodotto.

Si prega di conservare questo manuale per riferimento futuro e di seguire le sue raccomandazioni, poiché la mancata osservanza può rappresentare una minaccia per la vita o la salute.

1. APPLICAZIONE E DESCRIZIONE DEL DISPOSITIVO

L'affilacoltelli è uno strumento pratico e comodo che permette di affilare in modo rapido ed efficace diversi tipi di coltelli. Dotato di un sistema di affilatura a tre stadi, permette di preparare con precisione la lama per il taglio, indipendentemente dalle sue condizioni. La base antiscivolo e l'impugnatura ergonomica garantiscono sicurezza e comodità di utilizzo. L'affilatore è la scelta perfetta sia per gli chef professionisti che per i dilettanti in cucina.

2. ISTRUZIONI DI SICUREZZA

- Prima di utilizzare il prodotto, leggere attentamente questo manuale utente.
- Muovere il coltello in una direzione attraverso l'affilatore: non invertirlo per evitare di danneggiare la lama o l'utensile.
- Posizionalo su una superficie piana e stabile, assicurandoti che la base antiscivolo faccia il suo lavoro.
- Tenere sempre il coltello per il manico ed evitare di toccare la lama durante l'affilatura.
- Assicurarsi che l'affilatoio e il coltello siano asciutti per evitare scivolamenti accidentali.
- Lo strumento deve essere tenuto fuori dalla portata dei bambini per evitare lesioni accidentali.
- L'affilatrice è destinata ai coltelli con bordi lisci. Non utilizzarlo su coltelli seghettati come coltelli da pane.
- Controlla regolarmente il tuo affilatore per assicurarti che le sue parti taglienti siano in buone condizioni e non danneggiate.
- Non usare una forza eccessiva durante l'affilatura: è sufficiente una leggera pressione per ottenere l'affilatura desiderata.
- Dopo l'uso, rimuovere eventuali residui metallici dall'affilatoio utilizzando una spazzola morbida o un panno. Evitare il lavaggio in acqua.
- Si prega di smaltire l'imballaggio in modo responsabile per evitare che i bambini giochino con l'imballaggio ed espongano al rischio di soffocamento o tagli.
- Il prodotto deve essere sempre utilizzato come previsto

3. DATI TECNICI

- Affilacoltelli trifase
- Forbici per affilare
- Base antiscivolo
- Affilatore rimovibile
- Maniglia comoda
- Le lame possono essere lavate in acqua corrente
- Leggero
- Dimensioni: 21,5 cm x 5,5 cm

CONSIGLI E INFORMAZIONI SULLA GESTIONE DEGLI IMBALLAGGI USATI



L'imballaggio è realizzato con materiali ecologici che possono essere smaltiti presso il centro di riciclaggio locale.

Il materiale di imballaggio usato deve essere consegnato ad un punto di raccolta rifiuti designato dalle autorità locali. Le informazioni su come smaltire un prodotto usato sono fornite dal comune o dall'ufficio comunale. Questo prodotto è conforme ai requisiti delle pertinenti direttive europee e nazionali ad esso applicabili. Il prodotto soddisfa i requisiti europei e nazionali per la sicurezza di dispositivi e prodotti.

Ci riserviamo il diritto di apportare modifiche al testo, al design e ai dati tecnici del prodotto senza preavviso.

Estimado señor/señora, ¡gracias por comprar nuestro producto!

Antes de usar el producto, lea las instrucciones a continuación para un uso adecuado del producto.

Guarde este manual para consultarlo en el futuro y siga sus recomendaciones, ya que su incumplimiento puede representar una amenaza para la vida o la salud.

1. APLICACIÓN Y DESCRIPCIÓN DEL DISPOSITIVO

Un afilador de cuchillos es una herramienta práctica y conveniente que le permite afilar de manera rápida y efectiva varios tipos de cuchillos. Equipado con un sistema de afilado de tres etapas, permite preparar con precisión la hoja para el corte, independientemente de su estado. La base antideslizante y el mango ergonómico garantizan seguridad y comodidad de uso. El afilador es la elección perfecta tanto para chefs profesionales como para aficionados a la cocina.

2. INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

- Antes de utilizar el producto, lea atentamente este manual de usuario.
- Mueva el cuchillo en una dirección a través del afilador; no lo invierta para evitar dañar la hoja o la herramienta.
- Colócalo sobre una superficie plana y estable, asegurándote de que la base antideslizante esté haciendo su trabajo.
- Sostenga siempre el cuchillo por el mango y evite tocar la hoja mientras lo afila.
- Asegúrese de que el afilador y el cuchillo estén secos para evitar resbalones accidentales.
- La herramienta debe mantenerse fuera del alcance de los niños para evitar lesiones accidentales.
- El afilador está destinado a cuchillos con bordes lisos. No lo utilice en cuchillos dentados como los cuchillos para pan.
- Revise su afilador con regularidad para asegurarse de que sus piezas cortantes estén en buenas condiciones y no estén dañadas.
- No utilice fuerza excesiva al afilar; una presión suave es suficiente para lograr el afilado deseado.
- Después de su uso, elimine los residuos metálicos del afilador con un cepillo suave o un paño. Evite lavar en agua.
- Deseche el embalaje de forma responsable para evitar que los niños jueguen con el embalaje y se expongan a riesgo de asfixia o cortes.
- El producto siempre debe usarse según lo previsto.

3. DATOS TÉCNICOS

- Afilador de cuchillos trifásico
- Afilar tijeras
- Base antideslizante
- Sacapuntas removible
- Mango cómodo
- Las cuchillas se pueden lavar con agua corriente.
- Luz
- Dimensiones: 21,5 x 5,5 cm.

CONSEJOS E INFORMACIÓN SOBRE LA GESTIÓN DE ENVASES USADOS



El embalaje está fabricado con materiales respetuosos con el medio ambiente que pueden desecharse en su centro de reciclaje local. El material de embalaje usado debe entregarse en un punto de recogida de residuos designado por las autoridades locales. La información sobre cómo deshacerse de un producto usado la proporciona el municipio o la oficina municipal. Este producto cumple con los requisitos de las directivas europeas y nacionales pertinentes que le son aplicables. El producto cumple con los requisitos europeos y nacionales para la seguridad de dispositivos y productos.

Nos reservamos el derecho de realizar cambios en el texto, diseño y datos técnicos del producto sin previo aviso.

Geachte heer/mevrouw, bedankt voor de aankoop van ons product!

Lees voordat u het product gebruikt de onderstaande instructies voor het juiste gebruik van het product.

Bewaar deze handleiding voor toekomstig gebruik en volg de aanbevelingen ervan, aangezien het niet naleven ervan een bedreiging voor het leven of de gezondheid kan vormen.

1. TOEPASSING EN BESCHRIJVING VAN HET APPARAAT

Een messenslijper is een praktisch en handig hulpmiddel waarmee je snel en effectief verschillende soorten messen kunt slijpen. Uitgerust met een drietraps slijpsysteem, kunt u het mes nauwkeurig voorbereiden op het snijden, ongeacht de staat ervan. De antislipbasis en het ergonomische handvat zorgen voor veiligheid en gebruiksgemak. De puntenslijper is de perfecte keuze voor zowel professionele koks als amateurs in de keuken.

2. VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

- Lees deze gebruikershandleiding zorgvuldig door voordat u het product gebruikt.
- Beweeg het mes in één richting door de slijper - draai het niet om om beschadiging van het mes of het gereedschap te voorkomen.
- Plaats hem op een vlakke en stabiele ondergrond en zorg ervoor dat de antislipbasis zijn werk doet.
- Houd het mes altijd bij het handvat vast en raak het lemmet niet aan tijdens het slijpen.
- Zorg ervoor dat de slijper en het mes droog zijn om te voorkomen dat ze per ongeluk wegglijden.
- Om accidenteel letsel te voorkomen, moet het gereedschap buiten het bereik van kinderen worden gehouden.
- De slijper is bedoeld voor messen met gladde randen. Gebruik het niet op gekartelde messen zoals broodmessen.
- Controleer uw slijper regelmatig om er zeker van te zijn dat de snijonderdelen in goede staat zijn en niet beschadigd zijn.
- Gebruik geen overmatige kracht bij het slijpen; zachte druk is voldoende om de gewenste scherpte te bereiken.
- Verwijder na gebruik eventuele metaalresten van de slijper met een zachte borstel of doek. Vermijd wassen in water.
- Gooi de verpakking op een verantwoorde manier weg om te voorkomen dat kinderen met de verpakking spelen en zichzelf blootstellen aan het risico van verstikking of snijwonden.
- Het product moet altijd worden gebruikt zoals bedoeld

3. TECHNISCHE GEGEVENS

- Driefasige messenslijper
- Schaar slijpen
- Antislipbasis
- Verwijderbare puntenslijper
- Comfortabel handvat
- De messen kunnen onder stromend water worden gewassen
- Licht
- Afmetingen: 21,5 cm x 5,5 cm

TIPS EN INFORMATIE OVER HET BEHEER VAN GEBRUIKTE VERPAKKING



De verpakking is gemaakt van milieuvriendelijke materialen die u kunt inleveren bij uw plaatselijke recyclingcentrum.

Gebruikt verpakkingsmateriaal dient te worden afgegeven bij een door de plaatselijke autoriteiten aangewezen afvalinzamelpunt. Informatie over hoe u een gebruikt product moet weggooien, krijgt u van de gemeente of het stadskantoor. Dit product voldoet aan de eisen van de relevante Europese en nationale richtlijnen die erop van toepassing zijn. Het product voldoet aan de Europese en nationale eisen voor de veiligheid van apparaten en producten.

Wij behouden ons het recht voor om zonder voorafgaande kennisgeving wijzigingen aan te brengen in de tekst, het ontwerp en de technische gegevens van het product.

Bästa herr/fru, tack för att du köpte vår produkt!

Innan du använder produkten, läs instruktionerna nedan för korrekt användning av produkten.

Vänligen spara denna handbok för framtida referens och följ dess rekommendationer, eftersom underlåtenhet att följa dem kan utgöra ett hot mot liv eller hälsa.

1. TILLÄMPNING OCH BESKRIVNING AV ENHETEN

En knivslip är ett praktiskt och bekvämt verktyg som gör att du snabbt och effektivt kan slipa olika typer av knivar. Utrustad med ett trestegs skärpningssystem gör det att du kan förbereda bladet exakt för skärning, oavsett dess tillstånd. Den halkfria basen och det ergonomiska handtaget garanterar säkerhet och komfort. Sliparen är det perfekta valet för både professionella kockar och amatörer i köket.

2. SÄKERHETSINSTRUKTIONER

- Innan du använder produkten, läs denna bruksanvisning noggrant.
- Flytta kniven i en riktning genom skärpan - vänd den inte för att undvika att skada bladet eller verktyget.
- Placera den på en plan och stabil yta och se till att den halkfria basen gör sitt jobb.
- Håll alltid kniven i handtaget och undvik att röra vid bladet medan du slipar.
- Se till att sliparen och kniven är torra för att förhindra oavsiktlig glidning.
- Verktyget bör förvaras utom räckhåll för barn för att förhindra oavsiktliga skador.
- Sliparen är avsedd för knivar med släta eggar. Använd den inte på tandade knivar som brödknivar.
- Kontrollera din slipare regelbundet för att säkerställa att dess skärande delar är i gott skick och inte skadade.
- Använd inte överdriven kraft vid skärpning - det räcker med ett lätt tryck för att uppnå önskad skärpa.
- Efter användning, ta bort eventuella metallrester från sliparen med en mjuk borste eller trasa. Undvik att tvätta i vatten.
- Kassera förpackningen på ett ansvarsfullt sätt för att undvika att barn leker med förpackningen och utsätter sig för risk för kvävning eller skärsår.
- Produkten ska alltid användas på avsett sätt

3. TEKNISKA DATA

- Trefas knivslipare
- Slipande sax
- Anti-halk bas
- Avtagbar skärpning
- Bekvämt handtag
- Bladen kan tvättas i rinnande vatten
- Ljus
- Mått: 21,5 cm x 5,5 cm

TIPS OCH INFORMATION OM HANTERING AV ANVÄNDA FÖRPACKNINGAR



Förpackningen är gjord av miljövänliga material som kan lämnas till din lokala återvinningscentral.

Använt förpackningsmaterial ska lämnas till en avfallsinsamlingsplats som utsetts av lokala myndigheter. Information om hur man gör sig av med en använd produkt tillhandahålls av kommunen eller stadskontoret. Denna produkt uppfyller kraven i relevanta europeiska och nationella direktiv som gäller den. Produkten uppfyller europeiska och nationella krav för säkerhet för enheter och produkter.

Vi förbehåller oss rätten att göra ändringar i produktens text, design och tekniska data utan föregående meddelande.

Αγαπητέ κύριε/κυρία, σας ευχαριστούμε που αγοράσατε το προϊόν μας!

Πριν χρησιμοποιήσετε το προϊόν, διαβάστε τις παρακάτω οδηγίες για τη σωστή χρήση του προϊόντος.

Φυλάξτε αυτό το εγχειρίδιο για μελλοντική αναφορά και ακολουθήστε τις συστάσεις του, καθώς η μη συμμόρφωση μπορεί να αποτελέσει απειλή για τη ζωή ή την υγεία.

1. ΕΦΑΡΜΟΓΗ ΚΑΙ ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ

Η ξύστρα μαχαιριών είναι ένα πρακτικό και βολικό εργαλείο που σας επιτρέπει να ακονίζετε γρήγορα και αποτελεσματικά διάφορους τύπους μαχαιριών. Εξοπλισμένο με σύστημα ακονίσματος τριών σταδίων, σας επιτρέπει να προετοιμάσετε με ακρίβεια τη λεπίδα για κοπή, ανεξάρτητα από την κατάστασή της. Η αντιολισθητική βάση και η εργονομική λαβή εξασφαλίζουν ασφάλεια και άνεση στη χρήση. Η ξύστρα είναι η τέλεια επιλογή τόσο για επαγγελματίες σεφ όσο και για ερασιτέχνες στην κουζίνα.

2. ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

- Πριν χρησιμοποιήσετε το προϊόν, διαβάστε προσεκτικά αυτό το εγχειρίδιο χρήσης.
- Μετακινήστε το μαχαίρι προς μία κατεύθυνση μέσω του ακονίσματος - μην το αναστρέψετε για να αποφύγετε την καταστροφή της λεπίδας ή του εργαλείου.
- Τοποθετήστε το σε μια επίπεδη και σταθερή επιφάνεια, φροντίζοντας η αντιολισθητική βάση να κάνει τη δουλειά της.
- Κρατάτε πάντα το μαχαίρι από τη λαβή και αποφεύγετε να αγγίζετε τη λεπίδα ενώ ακονίζετε.
- Βεβαιωθείτε ότι το ακονιστήρι και το μαχαίρι είναι στεγνά για να αποφευχθεί η τυχαία ολίσθηση.
- Το εργαλείο πρέπει να φυλάσσεται μακριά από παιδιά για την αποφυγή τυχαίων τραυματισμών.
- Το ξύστρα προορίζεται για μαχαίρια με λείες άκρες. Μην το χρησιμοποιείτε σε οδοντωτά μαχαίρια όπως τα μαχαίρια ψωμιού.
- Ελέγχετε τακτικά το ξύστρα σας για να βεβαιωθείτε ότι τα κοπτικά του μέρη είναι σε καλή κατάσταση και δεν έχουν υποστεί ζημιά.
- Μην χρησιμοποιείτε υπερβολική δύναμη κατά το ακόνισμα - αρκεί η απαλή πίεση για να επιτευχθεί η επιθυμητή ευκρίνεια.
- Μετά τη χρήση, αφαιρέστε τυχόν υπολείμματα μετάλλου από το ξύστρα χρησιμοποιώντας μια μαλακή βούρτσα ή πανί. Αποφύγετε το πλύσιμο στο νερό.
- Παρακαλούμε πετάξτε τη συσκευασία με υπευθυνότητα για να αποφύγετε τα παιδιά να παίζουν με τη συσκευασία και να εκτεθούν σε κίνδυνο ασφυξίας ή κοψίματος.
- Το προϊόν πρέπει πάντα να χρησιμοποιείται όπως προορίζεται

3. ΤΕΧΝΙΚΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ

- Τριφασικό ξύστρα μαχαιριών
- Ψαλίδι ακονίσματος
- Αντιολισθητική βάση
- Αφαιρούμενο ξύστρα
- Άνετη λαβή
- Οι λεπίδες μπορούν να πλυθούν σε τρεχούμενο νερό
- Φως
- Διαστάσεις: 21,5cm x 5,5cm

ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΚΑΙ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΓΙΑ ΤΗ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗ ΜΕΤΑΧΕΙΡΙΣΜΕΝΩΝ ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΩΝ



Η συσκευασία είναι κατασκευασμένη από φιλικά προς το περιβάλλον υλικά που μπορούν να απορριφθούν στο τοπικό σας κέντρο ανακύκλωσης.

Το χρησιμοποιημένο υλικό συσκευασίας θα πρέπει να παραδίδεται σε σημείο συλλογής απορριμμάτων που ορίζεται από τις τοπικές αρχές. Πληροφορίες σχετικά με τον τρόπο απόρριψης ενός χρησιμοποιημένου προϊόντος παρέχονται από το γραφείο του δήμου ή της πόλης. Αυτό το προϊόν συμμορφώνεται με τις απαιτήσεις των σχετικών ευρωπαϊκών και εθνικών οδηγιών που ισχύουν για αυτό. Το προϊόν πληροί τις ευρωπαϊκές και εθνικές απαιτήσεις για την ασφάλεια συσκευών και προϊόντων.

Διατηρούμε το δικαίωμα να κάνουμε αλλαγές στο κείμενο, το σχέδιο και τα τεχνικά δεδομένα του προϊόντος χωρίς προειδοποίηση.

Stimate domnule/doamnă, vă mulțumim că ați achiziționat produsul nostru!

Înainte de a utiliza produsul, vă rugăm să citiți instrucțiunile de mai jos pentru utilizarea corectă a produsului.

Vă rugăm să păstrați acest manual pentru referințe ulterioare și să urmați recomandările acestuia, deoarece nerespectarea poate reprezenta o amenințare pentru viață sau sănătate.

1. APLICAȚIA ȘI DESCRIEREA DISPOZITIVULUI

Un ascuțitor de cuțite este un instrument practic și convenabil care vă permite să ascuți rapid și eficient diferite tipuri de cuțite. Echipat cu un sistem de ascuțire în trei trepte, vă permite să pregătiți cu precizie lama pentru tăiere, indiferent de starea acesteia. Baza antiderapantă și mânerul ergonomic asigură siguranță și confort în utilizare. Ascuțitorul este alegerea perfectă atât pentru bucătari profesioniști, cât și pentru amatorii din bucătărie.

2. INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ

- Înainte de a utiliza produsul, vă rugăm să citiți cu atenție acest manual de utilizare.
- Mutați cuțitul într-o direcție prin ascuțitor - nu îl inversați pentru a evita deteriorarea lamei sau a unealtei.
- Așezați-l pe o suprafață plană și stabilă, asigurându-vă că baza anti-alunecare își face treaba.
- Țineți întotdeauna cuțitul de mâner și evitați să atingeți lama în timp ce ascuțiți.
- Asigurați-vă că ascuțitorul și cuțitul sunt uscate pentru a preveni alunecarea accidentală.
- Instrumentul trebuie ținut la îndemâna copiilor pentru a preveni rănirea accidentală.
- Ascuțitorul este destinat cuțitelor cu margini netede. Nu-l utilizați pe cuțite zimțate, cum ar fi cuțitele de pâine.
- Verificați în mod regulat ascuțitorul pentru a vă asigura că părțile tăiate sunt în stare bună și nu sunt deteriorate.
- Nu folosiți forță excesivă atunci când ascuțiți - este suficientă o presiune ușoară pentru a obține claritatea dorită.
- După utilizare, îndepărtați orice reziduu de metal din ascuțitor folosind o perie moale sau o cârpă. Evitați spălarea în apă.
- Vă rugăm să aruncați ambalajul în mod responsabil pentru a evita copiii să se joace cu ambalajul și să se expună la riscul de sufocare sau tăieturi.
- Produsul ar trebui să fie întotdeauna utilizat conform destinației

3. DATE TEHNICE

- Ascuțitor de cuțite trifazat
- Foarfece de ascuțit
- Baza anti-alunecare
- Ascutitoare detasabila
- Mâner confortabil
- Lamele pot fi spălate în apă curentă
- Aprinde
- Dimensiuni: 21,5 cm x 5,5 cm

SFATURI SI INFORMATII PRIVIND GESTIONAREA AMBALAJULUI UTILIZAT



Ambalajul este realizat din materiale ecologice care pot fi aruncate la centrul local de reciclare.

Materialul de ambalare folosit trebuie livrat la un punct de colectare a deșeurilor desemnat de autoritățile locale. Informațiile despre modul de eliminare a unui produs uzat sunt furnizate de către oficiul comunal sau al orașului. Acest produs respectă cerințele directivelor europene și naționale relevante care i se aplică. Produsul îndeplinește cerințele europene și naționale pentru siguranța dispozitivelor și produselor.

Ne rezervăm dreptul de a face modificări textului, designului și datelor tehnice ale produsului fără notificare.

Prezado senhor/senhora, obrigado por adquirir nosso produto!

Antes de usar o produto, leia as instruções abaixo para o uso adequado do produto.

Guarde este manual para referência futura e siga suas recomendações, pois o não cumprimento pode representar uma ameaça à vida ou à saúde.

1. APLICAÇÃO E DESCRIÇÃO DO DISPOSITIVO

Um amolador de facas é uma ferramenta prática e conveniente que permite afiar vários tipos de facas de forma rápida e eficaz. Equipado com sistema de afiação de três estágios, permite preparar com precisão a lâmina para o corte, independente do seu estado. A base antiderrapante e a alça ergonômica garantem segurança e conforto de uso. O apontador é a escolha perfeita tanto para chefs profissionais quanto para amadores na cozinha.

2. INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

- Antes de usar o produto, leia atentamente este manual do usuário.
- Mova a faca em uma direção através do afiador - não inverta para evitar danificar a lâmina ou a ferramenta.
- Coloque-o sobre uma superfície plana e estável, certificando-se de que a base antiderrapante esteja fazendo seu trabalho.
- Sempre segure a faca pelo cabo e evite tocar na lâmina durante a afiação.
- Certifique-se de que o apontador e a faca estejam secos para evitar escorregões acidentais.
- A ferramenta deve ser mantida fora do alcance das crianças para evitar ferimentos acidentais.
- O apontador destina-se a facas com gumes lisos. Não use em facas serrilhadas, como facas de pão.
- Verifique seu apontador regularmente para garantir que as peças cortantes estejam em boas condições e não danificadas.
- Não use força excessiva ao afiar - uma pressão suave é suficiente para atingir a nitidez desejada.
- Após o uso, remova qualquer resíduo metálico do apontador com uma escova macia ou pano. Evite lavar em água.
- Elimine a embalagem de forma responsável para evitar que as crianças brinquem com a embalagem e se exponham ao risco de asfixia ou cortes.
- O produto deve sempre ser usado conforme pretendido

3. DADOS TÉCNICOS

- Amolador de facas trifásico
- Afiar tesouras
- Base antiderrapante
- Apontador removível
- Alça confortável
- As lâminas podem ser lavadas em água corrente
- Luz
- Dimensões: 21,5 cm x 5,5 cm

DICAS E INFORMAÇÕES SOBRE O GESTÃO DAS EMBALAGENS USADAS



A embalagem é feita de materiais ecológicos que podem ser descartados no centro de reciclagem local.

O material de embalagem usado deve ser entregue num ponto de recolha de resíduos designado pelas autoridades locais. As informações sobre como descartar um produto usado são fornecidas pela comuna ou prefeitura. Este produto está em conformidade com os requisitos das diretivas europeias e nacionais relevantes que lhe são aplicáveis. O produto atende aos requisitos europeus e nacionais relativos à segurança de dispositivos e produtos.

Reservamo-nos o direito de fazer alterações no texto, design e dados técnicos do produto sem aviso prévio.

Уважаеми господине/госпожо, благодарим ви, че закупихте нашия продукт!

Преди да използвате продукта, моля, прочетете инструкциите по-долу за правилна употреба на продукта.

Моля, запазете това ръководство за бъдещи справки и следвайте неговите препоръки, тъй като неспазването може да представлява заплаха за живота или здравето.

1. ПРИЛОЖЕНИЕ И ОПИСАНИЕ НА УСТРОЙСТВОТО

Точилото за ножове е практичен и удобен инструмент, който ви позволява бързо и ефективно да заточите различни видове ножове. Оборудван с тристепенна система за заточване, той ви позволява прецизно да подготвите острието за рязане, независимо от неговото състояние. Неплъзгащата се основа и ергономичната дръжка гарантират безопасност и удобство при използване. Острилката е перфектният избор както за професионални готвачи, така и за любители в кухнята.

2. ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

- Преди да използвате продукта, моля, прочетете внимателно това ръководство за потребителя.
- Движете ножа в една посока през точилото - не го обръщайте, за да избегнете повреда на острието или инструмента.
- Поставете го върху равна и стабилна повърхност, като се уверите, че неплъзгащата се основа върши работата си.
- Винаги дръжте ножа за дръжката и избягвайте да докосвате острието, докато заточвате.
- Уверете се, че острилката и ножът са сухи, за да предотвратите случайно изплъзване.
- Инструментът трябва да се съхранява далеч от деца, за да се предотвратят случайни наранявания.
- Точилото е предназначено за ножове с гладки ръбове. Не го използвайте върху назъбени ножове като ножове за хляб.
- Проверявайте редовно вашата точилка, за да се уверите, че режещите ѝ части са в добро състояние и не са повредени.
- Не използвайте прекомерна сила при заточване - лекият натиск е достатъчен, за да постигнете желаната острота.
- След употреба отстранете всякакви метални остатъци от острилката с помощта на мека четка или кърпа. Избягвайте миене във вода.
- Моля, изхвърлете опаковката отговорно, за да избегнете децата да си играят с опаковката и да се изложат на риск от задушаване или порязване.
- Продуктът винаги трябва да се използва по предназначение

3. ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ

- Трифазно точило за ножове
- Заточване на ножици
- Противохлъзгаща основа
- Подвижна острилка
- Удобна дръжка
- Остриетата могат да се мият в течаща вода
- светлина
- Размери: 21.5см x 5.5см

СЪВЕТИ И ИНФОРМАЦИЯ ЗА УПРАВЛЕНИЕ НА ИЗПОЛЗВАНИ ОПАКОВКИ



Опаковката е направена от екологично чисти материали, които могат да бъдат изхвърлени в местния център за рециклиране. Използваният опаковъчен материал трябва да бъде предаден в пункт за събиране на отпадъци, определен от местните власти. Информация за това как да изхвърлите използван продукт се предоставя от общинската или градска служба. Този продукт отговаря на изискванията на съответните европейски и национални директиви, които се отнасят за него. Продуктът отговаря на европейските и национални изисквания за безопасност на уредите и продуктите.

Запазваме си правото да правим промени в текста, дизайна и техническите данни на продукта без предупреждение.

Tisztelt Hölgyem/Uram! Köszönjük, hogy termékünket vásárolta!

A termék használata előtt kérjük, olvassa el az alábbi utasításokat a termék megfelelő használatához.

Kérjük, őrizze meg ezt a kézikönyvet későbbi használatra, és kövesse az ajánlásait, mivel a be nem tartása veszélyt jelenthet az életre vagy az egészségre.

1. A KÉSZÜLÉK ALKALMAZÁSA ÉS LEÍRÁSA

A késélező egy praktikus és kényelmes eszköz, amely lehetővé teszi a különböző típusú kések gyors és hatékony élezését. Háromfokozatú élezőrendszerrel felszerelve lehetővé teszi a penge pontos előkészítését a vágásra, állapotától függetlenül. A csúszásmentes talp és az ergonomikus fogantyú gondoskodik a biztonságról és a használat kényelméről. Az élező tökéletes választás profi szakácsok és amatőrök számára a konyhában.

2. BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

- A termék használata előtt kérjük, figyelmesen olvassa el ezt a használati útmutatót.
- Mozgassa a kést egy irányba az élezőn keresztül – ne fordítsa meg, nehogy megsérüljön a penge vagy a szerszám.
- Helyezze egy sima és stabil felületre, ügyelve arra, hogy a csúszásmentes alap elvégezze a feladatát.
- Mindig fogja meg a kést a fogantyúnál, és ne érintse meg a pengét élezés közben.
- Győződjön meg arról, hogy az élező és a kés száraz, hogy elkerülje a véletlen elcsúszást.
- A véletlen sérülések elkerülése érdekében a szerszámot gyermekektől távol kell tartani.
- Az élező sima élű késekhez készült. Ne használja fogazott késeken, például kenyérvágó késeken.
- Rendszeresen ellenőrizze az élezőt, hogy megbizonyosodjon arról, hogy a vágórészei jó állapotban vannak és nem sérültek.
- Élezéskor ne alkalmazzon túlzott erőt – a kívánt élesség eléréséhez elegendő az enyhe nyomás.
- Használat után puha kefével vagy ruhával távolítson el minden fémmaradványt az élezőről. Kerülje a vízben való mosást.
- Kérjük, a csomagolást felelősségteljesen ártalmatlanítsa, nehogy a gyerekek játszanak a csomagolással, és ne tegyék ki magukat a fulladás vagy vágás veszélyének.
- A terméket mindig rendeltetésszerűen kell használni

3. MŰSZAKI ADATOK

- Háromfázisú késélező
- Élező olló
- Csúszásgátló alap
- Kivehető élező
- Kényelmes fogantyú
- A pengék folyó vízben moshatók
- Fény
- Mérete: 21,5 cm x 5,5 cm

TIPPEK ÉS INFORMÁCIÓK A HASZNÁLT CSOMAGOLÁSOK KEZELÉSÉHEZ



A csomagolás környezetbarát anyagokból készült, amelyeket a helyi újrahasznosító központban lehet leadni.

A használt csomagolóanyagokat a helyi hatóságok által kijelölt hulladékgyűjtő helyre kell szállítani. A használt termék ártalmatlanítására vonatkozó információkat a település vagy a városi hivatal ad. Ez a termék megfelel a vonatkozó európai és nemzeti irányelvek rá vonatkozó követelményeinek. A termék megfelel a készülékek és termékek biztonságára vonatkozó európai és nemzeti követelményeknek.

Fenntartjuk a jogot a termék szövegének, kialakításának és műszaki adatainak előzetes értesítés nélküli megváltoztatására.

Kære hr/fru, tak fordi du har købt vores produkt!

Før du bruger produktet, skal du læse instruktionerne nedenfor for korrekt brug af produktet.

Gem venligst denne vejledning til fremtidig reference og følg dens anbefalinger, da manglende overholdelse kan udgøre en trussel mod liv eller helbred.

1. ANVENDELSE OG BESKRIVELSE AF ENHEDEN

En knivsliber er et praktisk og praktisk værktøj, der giver dig mulighed for hurtigt og effektivt at slibe forskellige typer knive. Udstyret med et tre-trins slibningssystem giver det dig mulighed for præcist at forberede bladet til skæring, uanset dets tilstand. Den skridsikre base og det ergonomiske håndtag sikrer sikkerhed og komfort ved brug. Sliberen er det perfekte valg for både professionelle kokke og amatører i køkkenet.

2. SIKKERHEDSINSTRUKTIONER

- Før du bruger produktet, bedes du læse denne brugervejledning omhyggeligt.
- Bevæg kniven i én retning gennem sliberen - vend den ikke om for at undgå at beskadige bladet eller værktøjet.
- Placer den på en flad og stabil overflade, og sørg for, at den skridsikre base gør sit arbejde.
- Hold altid kniven i håndtaget og undgå at røre ved bladet under slibning.
- Sørg for, at sliberen og kniven er tørre for at forhindre utilsigtet glidning.
- Værktøjet skal opbevares utilgængeligt for børn for at forhindre utilsigtede skader.
- Sliberen er beregnet til knive med glatte kanter. Brug den ikke på takkede knive såsom brødknive.
- Tjek din slibemaskine regelmæssigt for at sikre, at dens skæredede er i god stand og ikke beskadiget.
- Brug ikke overdreven kraft ved slibning - et blidt tryk er nok til at opnå den ønskede skarphed.
- Efter brug fjernes eventuelle metalrester fra sliberen med en blød børste eller klud. Undgå vask i vand.
- Bortskaf venligst emballagen ansvarligt for at undgå, at børn leger med emballagen og udsætter sig selv for risiko for kvælning eller snitsår.
- Produktet skal altid bruges efter hensigten

3. TEKNISKE DATA

- Trefaset knivsliber
- Slibesaks
- Anti-skrid base
- Aftagelig skærper
- Komfortabelt håndtag
- Knivene kan vaskes i rindende vand
- Lys
- Mål: 21,5 cm x 5,5 cm

TIPS OG INFORMATION OM HÅNTERING AF BRUGT EMBALLAGE



Emballagen er lavet af miljøvenlige materialer, som kan afleveres på din lokale genbrugsplads.

Brugt emballagemateriale skal afleveres til et affaldsindsamlingssted udpeget af lokale myndigheder. Oplysninger om, hvordan man bortskaffer et brugt produkt, gives af kommunen eller bykontoret. Dette produkt overholder kravene i de relevante europæiske og nationale direktiver, der gælder for det. Produktet opfylder europæiske og nationale krav til sikkerhed for apparater og produkter.

Vi forbeholder os retten til uden varsel at foretage ændringer af produktets tekst, design og tekniske data.

Vážení pán/pani, ďakujeme, že ste si zakúpili náš produkt!

Pred použitím produktu si prečítajte nižšie uvedené pokyny pre správne používanie produktu.

Uschovajte si tento návod pre budúce použitie a dodržujte jeho odporúčania, pretože nedodržanie môže predstavovať ohrozenie života alebo zdravia.

1. APLIKÁCIA A POPIS ZARIADENIA

Brúska na nože je praktický a pohodlný nástroj, ktorý vám umožní rýchlo a efektívne brúsiť rôzne typy nožov. Vybavený trojstupňovým systémom ostrenia umožňuje precízne pripraviť čepel' na rezanie bez ohľadu na jej stav. Protišmyková základňa a ergonomická rukoväť zaisťujú bezpečnosť a pohodlie pri používaní. Brúska je ideálnou voľbou pre profesionálnych kuchárov aj amatérov v kuchyni.

2. BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

- Pred použitím produktu si pozorne prečítajte tento návod na použitie.
- Pohybujte nožom jedným smerom cez brúsku - neotočte to, aby ste nepoškodili čepel' alebo nástroj.
- Umiestnite ho na rovný a stabilný povrch a uistite sa, že protišmyková základňa robí svoju prácu.
- Nôž vždy držte za rukoväť a počas brúsenia sa nedotýkajte čepele.
- Uistite sa, že brúska a nôž sú suché, aby ste predišli náhodnému pošmyknutiu.
- Náradie by sa malo uchovávať mimo dosahu detí, aby sa predišlo náhodným zraneniam.
- Brúska je určená na nože s hladkým ostrím. Nepoužívajte ho na zúbkované nože, ako sú nože na chlieb.
- Brúsku pravidelne kontrolujte, aby ste sa uistili, že jej rezná časť sú v dobrom stave a nie sú poškodené.
- Pri ostrení nepoužívajte nadmernú silu – na dosiahnutie požadovanej ostroty stačí jemný tlak.
- Po použití odstráňte všetky kovové zvyšky z brúsky pomocou mäkkej kefy alebo handričky. Vyhnite sa umývaniu vo vode.
- Obal zlikvidujte zodpovedne, aby sa deti nehrali s obalom a vystavovali sa riziku udusenía alebo porezania.
- Výrobok by sa mal vždy používať podľa určenia

3. TECHNICKÉ ÚDAJE

- Trojfázová brúska na nože
- Brúsenie nožníc
- Protišmyková základňa
- Odnímateľná brúska
- Pohodlná rukoväť
- Čepele je možné umývať pod tečúcou vodou
- Svetlo
- Rozmery: 21,5 cm x 5,5 cm

TIPY A INFORMÁCIE TÝKAJÚCE SA NAKLADANIA S POUŽITÝMI OBALMI



Obal je vyrobený z ekologických materiálov, ktoré je možné zlikvidovať v miestnom recyklačnom stredisku.

Použitý obalový materiál odovzdajte na zberné miesto určené miestnymi úradmi. Informácie o likvidácii použitého výrobku poskytuje obec alebo mestský úrad. Tento výrobok spĺňa požiadavky príslušných európskych a národných smerníc, ktoré sa naň vzťahujú. Výrobok spĺňa európske a národné požiadavky na bezpečnosť zariadení a produktov.

Vyhradzujeme si právo na zmeny v texte, dizajne a technických údajoch produktu bez upozornenia.

Arvoisa vastaanottaja, kiitos tuotteemme ostamisesta!

Ennen kuin käytät tuotetta, lue alla olevat ohjeet tuotteen oikeasta käytöstä.

Säilytä tämä opas myöhempiä tarvetta varten ja noudata sen suosituksia, sillä ohjeiden noudattamatta jättäminen voi aiheuttaa hengenvaaran tai terveyden.

1. SOVELLUS JA LAITTEEN KUVAUS

Veitsenteroitin on käytännöllinen ja kätevä työkalu, jonka avulla voit nopeasti ja tehokkaasti teroittaa erityyppisiä veitsiä. Kolmivaiheisella teroitusjärjestelmällä varustettuna sen avulla voit valmistella terän tarkasti leikkaamista varten sen kunnosta riippumatta. Liukumaton pohja ja ergonominen kahva takaavat turvallisuuden ja käyttömukavuuden. Teroitin on täydellinen valinta sekä ammattikokeille että amatööreille keittiössä.

2. TURVALLISUUSOHJEET

- Ennen kuin käytät tuotetta, lue tämä käyttöohje huolellisesti.
- Siirrä veistä yhteen suuntaan teroittimen läpi - älä käännä sitä taaksepäin, jotta terä tai työkalu ei vaurioiduu.
- Aseta se tasaiselle ja vakaalle alustalle varmistuen, että liukumaton alusta tekee tehtävänsä.
- Pidä veitsestä aina kiinni kahvasta ja vältä koskettamasta terää teroituksen aikana.
- Varmista, että teroitin ja veitsi ovat kuivia, jotta ne eivät pääse liukumaan vahingossa.
- Työkalu tulee säilyttää poissa lasten ulottuvilta tapaturmien välttämiseksi.
- Teroitin on tarkoitettu veitsiin, joissa on sileät reunat. Älä käytä sitä hammastetuissa veitsissä, kuten leipäveitsissä.
- Tarkista teroittimesi säännöllisesti varmistaaksesi, että sen leikkuuosat ovat hyvässä kunnossa eivätkä vaurioituneet.
- Älä käytä liiallista voimaa teroittaessasi - lempeä puristus riittää saavuttamaan halutun terävyyden.
- Poista käytön jälkeen kaikki metallijäämät teroittimesta pehmeällä harjalla tai liinalla. Vältä pesua vedessä.
- Hävitä pakkaus vastuullisesti, jotta lapset eivät leikkisi pakkauksella ja joutuisi alttiiksi tukehtumis- tai viiltojen vaaralle.
- Tuotetta tulee aina käyttää tarkoitetulla tavalla

3. TEKNISET TIEDOT

- Kolmivaiheinen veitsen teroitin
- Teroitussakset
- Liukumaton pohja
- Irrotettava teroitin
- Mukava kahva
- Terät voidaan pestä juoksevassa vedessä
- Kevyt
- Mitat: 21,5 cm x 5,5 cm

VINKKEJÄ JA TIETOA KÄYTETTYJEN PAKKAUSTEN HALLINTAAN



Pakkaus on valmistettu ympäristöystävällisistä materiaaleista, jotka voidaan hävittää paikallisessa kierrätyskeskuksessa.

Käytetty pakkausmateriaali tulee toimittaa paikallisten viranomaisten osoittamaan jätteenkeräyspisteeseen. Tietoja käytetyn tuotteen hävittämisestä antaa kunnan tai kaupungin virasto. Tämä tuote täyttää sitä koskevien asiaankuuluvien eurooppalaisten ja kansallisten direktiivien vaatimukset. Tuote täyttää eurooppalaiset ja kansalliset laitteiden ja tuotteiden turvallisuusvaatimukset.

Pidätämme oikeuden tehdä muutoksia tuotteen tekstiin, suunnitteluun ja teknisiin tietoihin ilman ennakoilmoitusta.

Gerbiamasis Pone/Ponia, dėkojame, kad įsigijote mūsų gaminį!

Prieš naudodami gaminį, perskaitykite toliau pateiktas instrukcijas, kaip tinkamai naudoti gaminį.

Išsaugokite šį vadovą, kad galėtumėte pasinaudoti ateityje, ir vadovaukitės jo rekomendacijomis, nes jos nesilaikymas gali kelti pavojų gyvybei arba sveikatai.

1. PRIETAISO TAIKYMAS IR APRAŠYMAS

Peilių galastuvus – praktiškas ir patogus įrankis, leidžiantis greitai ir efektyviai pagalsti įvairių tipų peilius. Įrengta trijų pakopų galandimo sistema, leidžia tiksliai paruošti ašmenis pjovimui, nepriklausomai nuo jo būklės. Neslystantis pagrindas ir ergonomiška rankena užtikrina saugumą ir patogumą. Galastuvus yra puikus pasirinkimas tiek profesionaliems šefams, tiek mėgėjams virtuvėje.

2. SAUGOS INSTRUKCIJOS

- Prieš naudodami gaminį, atidžiai perskaitykite šį vartotojo vadovą.
- Pasukite peilį viena kryptimi per galastuvą – neverskite jo atgal, kad nepažeistumėte ašmenų ar įrankio.
- Padėkite jį ant lygaus ir stabilaus paviršiaus ir įsitikinkite, kad neslystantis pagrindas atlieka savo darbą.
- Visada laikykite peilį už rankenos ir galanddami nelieskite ašmenų.
- Įsitikinkite, kad galastuvus ir peilis yra sausi, kad netyčia neslystumėte.
- Įrankį reikia laikyti vaikams nepasiekiamoje vietoje, kad išvengtumėte atsitiktinių sužalojimų.
- Galastuvus skirtas peiliams lygiais kraštais. Nenaudokite jo dantytiems peiliams, pvz., duonos peiliams.
- Reguliariai tikrinkite galastuvą, kad įsitikintumėte, jog jo pjovimo dalys yra geros būklės ir nepažeistos.
- Galandindami nenaudokite per didelės jėgos – norint pasiekti norimą aštrumą, pakanka švelnaus spaudimo.
- Po naudojimo minkštu šepetėliu arba skudurėliu pašalinkite metalo likučius nuo galastuvo. Venkite skalbimo vandenyje.
- Išmeskite pakuotę atsakingai, kad vaikai nežaistų su pakuote ir nesukeltų pavojaus uždusti ar įsipjauti.
- Produktas visada turi būti naudojamas pagal paskirtį

3. TECHNINIAI DUOMENYS

- Trifazis peilių galastuvus
- Galandimo žirklys
- Neslystantis pagrindas
- Nuimamas galastuvus
- Patogi rankena
- Ašmenis galima plauti tekančiame vandenyje
- Šviesa
- Matmenys: 21,5 cm x 5,5 cm

PATARIMAI IR INFORMACIJA APIE NAUDOTŲ PAKUOČIŲ TVARKYMĄ



Pakuotė pagaminta iš aplinkai nekenksmingų medžiagų, kurias galima išmesti vietiniame perdirbimo centre.

Panaudotos pakavimo medžiagos turi būti pristatytos į vietos valdžios nurodytą atliekų surinkimo punktą. Informaciją, kaip išmesti panaudotą gaminį, teikia savivaldybės arba miesto biuras. Šis gaminytis atitinka jam taikomų atitinkamų Europos ir nacionalinių direktyvų reikalavimus. Gaminys atitinka Europos ir nacionalinius prietaisų ir gaminių saugos reikalavimus.

Pasilieiname teisę be įspėjimo keisti gaminio tekstą, dizainą ir techninius duomenis.

Godātais kungs/kundze! Paldies, ka iegādājāties mūsu produktu!

Pirms produkta lietošanas, lūdzu, izlasiet tālāk sniegtos norādījumus par pareizu produkta lietošanu.

Lūdzu, saglabājiet šo rokasgrāmatu turpmākai uzziņai un ievērojiet tās ieteikumus, jo tās neievērošana var apdraudēt dzīvību vai veselību.

1. LIETOJUMS UN IERĪCES APRAKSTS

Nažu asināmais ir praktisks un ērts instruments, kas ļauj ātri un efektīvi uzasināt dažāda veida nažus. Aprīkots ar trīspakāpju asināšanas sistēmu, tas ļauj precīzi sagatavot asmeni griešanai neatkarīgi no tā stāvokļa. Neslīdošā pamatne un ergonomiskais rokturis nodrošina drošību un lietošanas komfortu. Asināmais ir lieliska izvēle gan profesionāliem pavāriem, gan amatieriem virtuvē.

2. DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI

- Pirms produkta lietošanas, lūdzu, rūpīgi izlasiet šo lietotāja rokasgrāmatu.
- Pārvietojiet nazi vienā virzienā caur asināmo — negrieziet to otrādi, lai nesabojātu asmeni vai instrumentu.
- Novietojiet to uz līdzenas un stabilas virsmas, pārliecinoties, ka neslīdošā pamatne veic savu darbu.
- Vienmēr turiet nazi aiz roktura un asināšanas laikā nepieskarieties asmenim.
- Pārliecinieties, ka asināmais un nazis ir sausi, lai izvairītos no nejaušas paslīdēšanas.
- Instruments jāglabā bērniem nepieejamā vietā, lai izvairītos no nejaušām traumām.
- Asināmais ir paredzēts nažiem ar gludām malām. Neizmantojiet to uz zobainiem nažiem, piemēram, maizes nažiem.
- Regulāri pārbaudiet asināmo, lai pārliecinātos, ka tā griešanas daļas ir labā stāvoklī un nav bojātas.
- Asinot neizmantojiet pārmērīgu spēku – pietiek ar maigu spiedienu, lai sasniegtu vēlamu asumu.
- Pēc lietošanas noņemiet visus metāla atlikumus no asināmā, izmantojot mīkstu suku vai drānu. Izvairieties no mazgāšanas ūdenī.
- Lūdzu, atbrīvojieties no iepakojuma atbildīgi, lai izvairītos no tā, ka bērni spēlējas ar iepakojumu un nepakļauj sevi nosmakšanas vai iegriezumu riskam.
- Produkts vienmēr jālieto, kā paredzēts

3. TEHNISKIE DATI

- Trīsfāzu nažu asināmais
- Asināšanas šķēres
- Pretslīdes pamatne
- Noņemams asināmais
- Ērts rokturis
- Asmeņus var mazgāt tekošā ūdenī
- Gaisma
- Izmēri: 21,5cm x 5,5cm

PADOMI UN INFORMĀCIJA PAR LIETOTĀ IEPAKOJUMA PĀRVALDĪBU



Iepakojums ir izgatavots no videi draudzīgiem materiāliem, kurus var nodot vietējā pārstrādes centrā.

Izlietotais iepakojuma materiāls jānogādā vietējo varas iestāžu norādītā atkritumu savākšanas punktā. Informāciju par to, kā atbrīvoties no izlietotā produkta, sniedz komūna vai pilsētas pārvalde. Šis produkts atbilst attiecīgo Eiropas un nacionālo direktīvu prasībām, kas uz to attiecas. Produkts atbilst Eiropas un valsts prasībām attiecībā uz ierīču un izstrādājumu drošību.

Mēs paturam tiesības bez brīdinājuma veikt izmaiņas produkta tekstā, dizainā un tehniskajos datos.

Lugupeetud proua, täname teid meie toote ostmise eest!

Enne toote kasutamist lugege palun allolevaid juhiseid toote õigeks kasutamiseks.

Hoidke käesolev juhend edaspidiseks kasutamiseks alles ja järgige selle soovitusi, sest selle järgimata jätmine võib ohustada elu või tervist.

1. SEADME RAKENDUS JA KIRJELDUS

Noateritaja on praktiline ja mugav tööriist, mis võimaldab kiiresti ja tõhusalt teritada erinevat tüüpi nuge. Varustatud kolmeastmelise teritussüsteemiga, võimaldab see tera täpselt lõikamiseks ette valmistada, olenemata selle seisukorrast. Libisemiskindel alus ja ergonoomiline käepide tagavad ohutuse ja kasutusmugavuse. Teritaja on ideaalne valik nii professionaalsetele kokkadele kui ka amatööridele köögis.

2. OHUTUSJUHISED

- Enne toote kasutamist lugege see kasutusjuhend hoolikalt läbi.
- Liigutage nuga ühes suunas läbi teritaja – ärge pöörake seda tagasi, et vältida tera või tööriista kahjustamist.
- Asetage see tasasele ja stabiilsele pinnale, veendudes, et libisemiskindel alus teeb oma tööd.
- Hoidke nuga alati käepidemest ja vältige teritamise ajal tera puudutamist.
- Juhusliku libisemise vältimiseks veenduge, et teritaja ja nuga oleksid kuivad.
- Tööriista tuleb hoida lastele kättesaamatus kohas, et vältida juhuslikke vigastusi.
- Teritaja on mõeldud siledate servadega nugadele. Ärge kasutage seda sakiliste nugade (nt leivanoad) puhul.
- Kontrollige oma teritajat regulaarselt, veendumaks, et selle lõikeosad on heas seisukorras ega kahjustata.
- Ärge kasutage teritamisel liigset jõudu – soovitud teravuse saavutamiseks piisab õrnast survest.
- Pärast kasutamist eemaldage teritajalt kõik metallijäägid pehme harja või lapiga. Vältige vees pesemist.
- Palun kõrvaldage pakend vastutustundlikult, et lapsed ei mängiks pakendiga ja ei satuks lämbumis- või sisselõigetega ohtu.
- Toodet tuleb alati kasutada ettenähtud viisil

3. TEHNILISED ANDMED

- Kolmefaasiline noateritaja
- Terituskäärid
- Libisemisvastane alus
- Eemaldatav teritaja
- Mugav käepide
- Terasid saab pesta voolavas vees
- Valgus
- Mõõdud: 21,5 cm x 5,5 cm

NÕUANDED JA TEAVE KASUTATUD PAKENDITE HALDAMISE KOHTA



Pakend on valmistatud keskkonnasõbralikest materjalidest, mille saab ära anda kohalikus taaskasutuskeskuses.

Kasutatud pakkematerjal tuleb toimetada kohalike omavalitsuste poolt määratud jäätmekogumispunkti. Teavet kasutatud toote utiliseerimise kohta annab omavalitsus või linnavalitsus. See toode vastab sellele kohalduvate asjakohaste Euroopa ja riiklike direktiivide nõuetele. Toode vastab Euroopa ja riiklikele seadmete ja toodete ohutuse nõuetele.

Jätame endale õiguse teha toote tekstis, disainis ja tehnilistes andmetes ette teatamata muudatusi.

Spoštovani, zahvaljujemo se vam za nakup našega izdelka!

Pred uporabo izdelka preberite spodnja navodila za pravilno uporabo izdelka.

Shranite ta priročnik za poznejšo uporabo in upoštevajte njegova priporočila, saj lahko neupoštevanje ogrozi življenje ali zdravje.

1. UPORABA IN OPIS NAPRAVE

Brusilec nožev je praktično in priročno orodje, ki vam omogoča hitro in učinkovito brušenje različnih vrst nožev. Opremljen s tristopenjskim sistemom ostrenja vam omogoča natančno pripravo rezila za rezanje, ne glede na njegovo stanje. Nedrseča podlaga in ergonomski ročaj zagotavljata varnost in udobje uporabe. Brusilnik je popolna izbira tako za profesionalne kuharje kot za amaterje v kuhinji.

2. VARNOSTNA NAVODILA

- Pred uporabo izdelka natančno preberite ta uporabniški priročnik.
- Nož premikajte v eni smeri skozi brusilnik – ne obračajte ga v nasprotni smeri, da ne poškodujete rezila ali orodja.
- Postavite ga na ravno in stabilno površino ter se prepričajte, da ndrseča podlaga opravlja svoje delo.
- Nož vedno držite za ročaj in se med brušenjem ne dotikajte rezila.
- Prepričajte se, da sta brusilec in nož suha, da preprečite nenamerni zdrs.
- Orodje hranite izven dosega otrok, da preprečite nenamerne poškodbe.
- Brusilec je namenjen nožem z gladkimi robovi. Ne uporabljajte ga na nazobčanih nožih, kot so noži za kruh.
- Redno preverjajte svoj brusilnik in se prepričajte, da so njegovi rezalni deli v dobrem stanju in nepoškodovani.
- Pri ostrenju ne uporabljajte pretirane sile – za doseganje želene ostrine zadostuje nežen pritisk.
- Po uporabi odstranite ostanke kovine z brusilnika z mehko krtačo ali krpo. Izogibajte se pranju v vodi.
- Prosimo, da embalažo zavrzete odgovorno, da preprečite, da bi se otroci igrali z embalažo in se izpostavili nevarnosti zadušitve ali ureznin.
- Izdelek je treba vedno uporabljati v skladu z namenom

3. TEHNIČNI PODATKI

- Trifazni brusilnik nožev
- Brušenje škarij
- Protizdrsna podlaga
- Odstranljiv šilček
- Udoben ročaj
- Rezila lahko perete v tekoči vodi
- Svetloba
- Dimenzije: 21,5 cm x 5,5 cm

NASVETI IN INFORMACIJE O RAVNANJU Z UPORABLJENO EMBALAŽO



Embalaža je narejena iz okolju prijaznih materialov, ki jih lahko oddate v lokalnem centru za recikliranje.

Uporabljeno embalažo je treba oddati na zbirno mesto za odpadke, ki ga določijo lokalne oblasti. Informacije o tem, kako odstraniti rabljeni izdelek, posreduje občinski ali mestni urad. Ta izdelek je skluden z zahtevami ustreznih evropskih in nacionalnih direktiv, ki veljajo zanj. Izdelek izpolnjuje evropske in nacionalne zahteve glede varnosti naprav in izdelkov.

Pridržujemo si pravico do sprememb besedila, dizajna in tehničnih podatkov izdelka brez predhodnega obvestila.

A Sir / Madam, go raibh maith agat as ár dtáirge a cheannach!

Sula n-úsáideann tú an táirge, léigh na treoracha thíos maidir le húsáid cheart an táirge.

Coinnigh an lámhleabhar seo le haghaidh tagartha sa todhchaí le do thoil agus lean a mholtaí, mar d'fhéadfadh sé bheith ina bhagairt do bheatha nó do shláinte mura gcomhlíontar é.

1. CUR I bhFEIDHM AGUS TUAIRISC AR AN GLÉAS

Is uirlis phraiteiciúil agus áisiúil é géaróir scian a ligeann duit cineálacha éagsúla sceana a ghéarú go tapa agus go héifeachtach. Feistithe le córas géaraithe trí chéim, ligeann sé duit an lann a ullmhú go beacht le haghaidh gearrtha, beag beann ar a riocht. Cinntíonn an bonn neamh-duillín agus an láimhseáil eirgeanamaíochta sábháilteacht agus compord úsáide. Is é an géaróir an rogha iontach do phríomhchócaire gairmiúla agus amaitéarach sa chistin.

2. TREORACHA SÁBHÁILTEACHTA

- Sula n-úsáideann tú an táirge, léigh an lámhleabhar úsáideora seo go cúramach.
- Bog an scian i dtreo amháin tríd an ngéaróir - ná déan é a aisíompú chun damáiste a sheachaint don lann nó don uirlis.
- Cuir é ar dhromchla cothrom agus cobhsaí, ag cinntiú go bhfuil an bonn neamh-duillín ag déanamh a chuid oibre.
- Coinnigh an scian in aice leis an hanla agus seachain teagmháil leis an lann agus tú ag géarú.
- Déan cinnte go bhfuil an géaróir agus an scian tirim chun sleamhnú de thaisme a chosc.
- Ba chóir an uirlis a choinneáil as teacht leanaí chun gortuithe de thaisme a chosc.
- Tá an géaróir beartaithe le haghaidh sceana le imill réidh. Ná húsáid é ar sceana serrated mar sceana aráin.
- Seiceáil do ghéaróir go rialta chun a chinntiú go bhfuil a chuid páirteanna gearrtha i riocht maith agus nach ndéantar damáiste dóibh.
- Ná húsáid fórsa iomarcach nuair a bhíonn tú ag géarú - is leor brú milis chun an géire atá ag teastáil a bhaint amach.
- Tar éis é a úsáid, bain aon iarmhar miotail ón ngéaróir ag baint úsáide as scuab bog nó éadach. Seachain níocháin in uisce.
- Déan an pacáistiú a dhiúscairt go freagrach le do thoil ionas nach mbeidh leanaí ag súgradh leis an bpacáistíocht agus chun iad féin a nochtadh do bhaol plúchadh nó gearrthacha.
- Ba cheart an táirge a úsáid i gcónaí mar a bhí beartaithe

3. SONRAÍ TEICNIÚLA

- Géaróir scian trí phas
- Siosúr a ghéarú
- Bonn frith-duillín
- Géaróir inbhainte
- Láimhseáil compordach
- Is féidir na lanna a ní in uisce reatha
- Solas
- Toisí: 21.5cm x 5.5cm

LEIDEANNA AGUS EOLAS MAIDIR LE BAINISTIÚ PACÁISTIÚ ÚSÁIDEACHA



Tá an pacáistiú déanta as ábhair atá neamhdhíobhálach don chomhshaol ar féidir iad a dhiúscairt ag d'ionad athchúrsála áitiúil. Ba cheart ábhar pacáistithe úsáidte a sheachadadh chuig pointe bailithe dramháiola arna ainmniú ag údarás áitiúla. Soláthraíonn an commune nó oifig na cathrach faisnéis maidir le conas táirge úsáidte a dhiúscairt. Comhlíonann an táirge seo ceanglais na dtreoracha Eorpacha agus náisiúnta ábhartha a bhaineann leis. Comhlíonann an táirge ceanglais Eorpacha agus náisiúnta maidir le sábháilteacht feistí agus táirgí.

Coimeádaimid an ceart chun athruithe a dhéanamh ar théacs, dearadh agus sonraí teicniúla an táirge gan fógra.

Qabel tuża l-prodott, jekk jogħġbok aqra l-istruzzjonijiet hawn taħt għall-użu xieraq tal-prodott.

Jekk jogħġbok zomm dan il-manwal għal referenza futura u segwi r-rakkomandazzjonijiet tiegħu, peress li n-nuqqas ta' konformità jista' jkun ta' theddida għall-ħajja jew is-saħħa.

1. APPLIKAZZJONI U DESKRIZZJONI TA' L-APPARAT

Sharpener tas-skieken huwa għodda Prattika u konvenjenti li tippermettilek li tiffoka malajr u b'mod effettiv diversi tipi ta' skieken. Mghammra b'sistema ta' sann fi tliet stadji, tippermettilek tipprepara b'mod preċiż ix-xafra għat-tqattigh, irrispettivament mill-kundizzjoni tagħha. Il-baži li ma jiżloqx u l-manku ergonomiku jiżguraw is-sigurtà u l-kumdità tal-użu. Is-sharpener huwa l-għażla perfetta kemm għall-koki professjonali kif ukoll għad-dilettanti fil-kċina.

2. ISTRUZZJONIJIET TAS-SIGURTÀ

- Qabel tuża l-prodott, jekk jogħġbok aqra dan il-manwal tal-utent bir-reqqa.
- Mexxi s-sikkina f'direzzjoni waħda minn ġol-sharpener - taqlibhiex biex tevita li tagħmel ħsara lix-xafra jew lill-għodda.
- Poġġiha fuq wiċċ ċatt u stabbli, u kun żgur li l-baži li ma tiżloqx qed tagħmel xogħolha.
- Dejjem zomm is-sikkina mill-manku u evita li tmiss ix-xafra waqt is-sann.
- Kun żgur li s-sharpener u s-sikkina huma niexfa biex tevita li jiżolqu aċċidentalment.
- L-għodda għandha tinzamm 'il bogħod mit-tfal biex tevita korrimenti aċċidentali.
- Is-sharpener huwa maħsub għal skieken bi truf lixxi. Tużahx fuq skieken bis-snien bħal skieken tal-ħobż.
- Iċċekkja l-sharpener tiegħek regolarment biex tiżgura li l-partijiet tat-tqattigh tagħha jkunu f'kundizzjoni tajba u mhux bil-ħsara.
- Tużax forza eċċessiva meta s-sann - pressjoni ġentili hija biżżejjed biex tikseb is-sharpness mixtieqa.
- Wara l-użu, nehhi kwalunkwe residwu tal-metall mis-sharpener billi tuża xkupilja ratba jew drapp. Evita l-ħasil fl-ilma.
- Jekk jogħġbok armi l-imballaġġ b'mod responsabbli biex tevita li t-tfal jilagħbu mal-ippakkjar u jesponu lilhom infushom għar-riskju ta' soffokazzjoni jew qatgħat.
- Il-prodott għandu dejjem jintuża kif maħsub

3. DEJTA TEKNIKA

- Sharpener tas-sikkina bi tliet fażijiet
- Sann imqass
- Baži kontra ż-żlieq
- Sharpener li jista' jitmeħħa
- Manku komdu
- Ix-xfafar jistgħu jinħaslu fl-ilma ġieri
- Dawl
- Dimensjonijiet: 21.5cm x 5.5cm

GĦAJR U INFORMAZZJONI DWAR IL-ĠESTJONI TAL-PAKKETT UŻAT



L-imballaġġ huwa magħmul minn materjali li ma jagħmlux ħsara lill-ambjent li jistgħu jintremew fiċ-ċentru tar-riċiklaġġ lokali tiegħek.

Il-materjal tal-imballaġġ użat għandu jitwassa l'punt tal-ġbir tal-iskart magħżul mill-awtoritajiet lokali. Informazzjoni dwar kif tarmi prodott użat hija pprovduta mill-uffiċċju tal-komun jew tal-belt. Dan il-prodott jikkonforma mar-rekwiżiti tad-direttivi Ewropej u nazzjonali rilevanti li japplikaw għalih. Il-prodott jissodisfa r-rekwiżiti Ewropej u nazzjonali għas-sikurezza tal-apparati u l-prodotti.

Ahna nirriżervaw id-dritt li nagħmlu bidliet fit-test, id-disinn u d-dejta teknika tal-prodott mingħajr avviż.

Poštovani gospodine/gospođo, zahvaljujemo što ste kupili naš proizvod!

Prije uporabe proizvoda, pročitajte upute u nastavku za pravilnu uporabu proizvoda.

Sačuvajte ovaj priručnik za buduće potrebe i slijedite njegove preporuke, jer nepoštivanje može predstavljati prijetnju životu ili zdravlju.

1. PRIMJENA I OPIS UREĐAJA

Oštrilo za noževe praktičan je i praktičan alat koji vam omogućuje brzo i učinkovito oštrenje različitih vrsta noževa. Opremljen trostupanjskim sustavom oštrenja, omogućuje vam preciznu pripremu oštrice za rezanje, bez obzira na njezino stanje. Neklizajuća baza i ergonomska ručka osiguravaju sigurnost i udobnost korištenja. Šiljilo je savršen izbor kako za profesionalne kuhare tako i za amatere u kuhinji.

2. SIGURNOSNE UPUTE

- Prije uporabe proizvoda pažljivo pročitajte ovaj korisnički priručnik.
- Pomičite nož u jednom smjeru kroz oštrilo - nemojte ga obrnuti kako biste izbjegli oštećenje oštrice ili alata.
- Postavite ga na ravnu i stabilnu površinu, pazite da neklizajuća baza radi svoj posao.
- Uvijek držite nož za dršku i izbjegavajte dodirivanje oštrice tijekom oštrenja.
- Provjerite jesu li oštrilo i nož suhi kako biste spriječili slučajno skliznuće.
- Alat treba držati izvan dohvata djece kako biste spriječili slučajne ozljede.
- Oštrilo je namijenjeno za noževe s glatkim rubovima. Nemojte ga koristiti na nazubljenim noževima kao što su noževi za kruh.
- Redovito provjeravajte svoje oštrilo kako biste bili sigurni da su njegovi rezni dijelovi u dobrom stanju i da nisu oštećeni.
- Nemojte koristiti pretjeranu silu prilikom oštrenja - dovoljan je blagi pritisak da postignete željenu oštrinu.
- Nakon upotrebe uklonite metalne ostatke s oštrila pomoću meke četke ili krpe. Izbjegavajte pranje u vodi.
- Molimo da pakiranje odložite odgovorno kako biste izbjegli da se djeca igraju s pakiranjem i izlažu se opasnosti od gušenja ili posjekotina.
- Proizvod uvijek treba koristiti prema namjeni

3. TEHNIČKI PODACI

- Trofazni oštrač noževa
- Škare za oštrenje
- Protuklizna baza
- Uklonjivo šiljilo
- Udobna ručka
- Oštrice se mogu prati u tekućoj vodi
- Svjetlo
- Dimenzije: 21,5cm x 5,5cm

SAVJETI I INFORMACIJE O UPRAVLJANJU ISTROŠENOM AMBALAŽOM



Ambalaža je izrađena od ekološki prihvatljivih materijala koji se mogu zbrinuti u vašem lokalnom centru za recikliranje.

Iskorišteni materijal za pakiranje treba predati na mjesto za prikupljanje otpada koje su odredile lokalne vlasti. Informacije o zbrinjavanju rabljenog proizvoda daje općinski odnosno gradski ured. Ovaj proizvod je u skladu sa zahtjevima relevantnih europskih i nacionalnih direktiva koje se na njega odnose. Proizvod zadovoljava europske i nacionalne zahtjeve za sigurnost uređaja i proizvoda.

Zadržavamo pravo izmjene teksta, dizajna i tehničkih podataka proizvoda bez prethodne najave.

Уважаемый господин/госпожа, Благодарим вас за покупку нашего продукта!

Перед использованием продукта, пожалуйста, прочтите приведенные ниже инструкции для правильного использования продукта.

Пожалуйста, сохраните данное руководство для дальнейшего использования и следуйте его рекомендациям, так как несоблюдение может представлять угрозу для жизни или здоровья.

1. ПРИМЕНЕНИЕ И ОПИСАНИЕ УСТРОЙСТВА

Точилка для ножей – практичный и удобный инструмент, позволяющий быстро и эффективно заточить различные виды ножей. Оснащенный трехступенчатой системой заточки, он позволяет точно подготовить лезвие к резке независимо от его состояния. Нескользящее основание и эргономичная ручка обеспечивают безопасность и комфорт использования. Точилка – идеальный выбор как для профессиональных поваров, так и для любителей на кухне.

2. ИНСТРУКЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

- Перед использованием продукта внимательно прочтите данное руководство пользователя.
- Двигайте нож через точилку в одном направлении – не поворачивайте его в обратном направлении, чтобы не повредить лезвие или инструмент.
- Поместите его на плоскую и устойчивую поверхность, убедившись, что Нескользящее основание выполняет свою функцию.
- Всегда держите нож за ручку и не прикасайтесь к лезвию во время заточки.
- Убедитесь, что точилка и нож сухие, чтобы предотвратить случайное соскальзывание.
- Инструмент следует хранить в недоступном для детей месте во избежание случайных травм.
- Точилка предназначена для ножей с гладкими краями. Не используйте его на зубчатых ножах, например ножах для хлеба.
- Регулярно проверяйте точилку, чтобы убедиться, что ее режущие части находятся в хорошем состоянии и не повреждены.
- Не применяйте чрезмерную силу при заточке – для достижения желаемой остроты достаточно легкого давления.
- После использования удалите остатки металла с точилки мягкой щеткой или тканью. Избегайте мытья в воде.
- Пожалуйста, утилизируйте упаковку ответственно, чтобы дети не играли с упаковкой и не подвергали себя риску удушья или порезов.
- Продукт всегда следует использовать по назначению.

3. ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

- Трехфазная точилка для ножей
- Заточка ножниц
- Противоскользящая основа
- Съёмная точилка
- Удобная ручка
- Лезвия можно мыть в проточной воде.
- Свет
- Размеры: 21,5 см x 5,5 см.

СОВЕТЫ И ИНФОРМАЦИЯ ПО УПРАВЛЕНИЮ ИСПОЛЬЗОВАННОЙ УПАКОВКОЙ



Упаковка изготовлена из экологически чистых материалов, которые можно утилизировать в местном центре переработки. Использованный упаковочный материал следует сдать в пункт сбора отходов, назначенный местными властями. Информацию о том, как утилизировать использованное изделие, предоставляет администрация коммуны или города. Этот продукт соответствует требованиям соответствующих европейских и национальных директив, которые к нему применяются. Продукт соответствует европейским и национальным требованиям безопасности устройств и продукции.

Мы оставляем за собой право вносить изменения в текст, дизайн и технические данные продукта без предварительного уведомления.